



Βρυξέλλες, 11 Απριλίου 2022
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2022/0105(COD)

8121/22
ADD 1

ENV 341
COMER 43
SAN 218
AGRI 150
MI 282
COMPET 234
CONSOM 91
IND 114
ENT 49
CODEC 482
IA 41

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	6 Απριλίου 2022
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2022) 157 final - Annexes 1 to 3
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ της πρότασης ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με την υποβολή περιβαλλοντικών δεδομένων από βιομηχανικές εγκαταστάσεις και τη δημιουργία πύλης για τις βιομηχανικές εκπομπές

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2022) 157 final - Annexes 1 to 3.

σνημμ.: COM(2022) 157 final - Annexes 1 to 3



Στρασβούργο, 5.4.2022
COM(2022) 157 final

ANNEXES 1 to 3

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

της

πρότασης

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
σχετικά με την υποβολή περιβαλλοντικών δεδομένων από βιομηχανικές εγκαταστάσεις
και τη δημιουργία πύλης για τις βιομηχανικές εκπομπές**

{SEC(2022) 169 final} - {SWD(2022) 111 final} - {SWD(2022) 112 final} -
{SWD(2022) 113 final}

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Δραστηριότητες

Δραστηριότητα		Όριο δυναμικότητας
1	Δραστηριότητες που παρατίθενται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 2010/75/ΕΚ	Πάνω από τα εφαρμοστέα όρια δυναμικότητας που καθορίζονται στην οδηγία 2010/75/ΕΕ
2	Δραστηριότητες που παρατίθενται στο παράρτημα Ια της οδηγίας 2010/75/ΕΚ	Πάνω από τα εφαρμοστέα όρια δυναμικότητας που καθορίζονται στην οδηγία 2010/75/ΕΕ
3	Δραστηριότητες που αναφέρονται στο άρθρο 2 της οδηγίας (ΕΕ) 2015/2193 (όταν δεν καλύπτονται από το παράρτημα Ι της οδηγίας 2010/75/ΕΕ)	Μονάδες καύσης με ονομαστική θερμική ισχύ τουλάχιστον 20 MW και κάτω των 50 MW
4	Υπόγεια εκμετάλλευση και συναφείς εργασίες, συμπεριλαμβανομένης της εξόρυξης αργού πετρελαίου ή φυσικού αερίου, είτε χερσαία είτε υπεράκτια (όταν δεν καλύπτονται από το παράρτημα Ι της οδηγίας 2010/75/ΕΕ)	Δεν εφαρμόζεται όριο δυναμικότητας (όλες οι εγκαταστάσεις υπόκεινται σε υποβολή εκθέσεων)
5	Υπαίθρια εκμετάλλευση και λατομείο (όταν δεν καλύπτονται από το παράρτημα Ι της οδηγίας 2010/75/ΕΕ)	Έκταση της επιφάνειας, η οποία τελεί πράγματι υπό εξόρυξη, ίση προς 25 εκτάρια
6	Μονάδες επεξεργασίας αστικών λυμάτων	Δυναμικότητα επεξεργασίας 100 000 μονάδων ισοδυνάμου πληθυσμού και άνω
7	Υδατοκαλλιέργεια	Δυναμικότητας παραγωγής 100 τόνων ψαριών και οστρακοειδών ετησίως
8	Εγκαταστάσεις ναυπήγησης και/ή διάλυσης πλοίων και βαφής ή αφαίρεσης της βαφής πλοίων	Πλοίων μήκους άνω των 100 m

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Ρύποι (*1)

Αριθ.	Αριθμός CAS	Ρύπος (1)	Όριο έκλυσης (στήλη 1)		
			στην ατμόσφαιρα (στήλη 1α) kg/έτος	στο νερό (στήλη 1β) kg/έτος	στο έδαφος (στήλη 1γ) kg/έτος
1	74-82-8	Μεθάνιο (CH ₄)	100 000	— (2)	—
2	630-08-0	Μονοξείδιο του άνθρακα (CO)	500 000	—	—
3	124-38-9	Διοξείδιο του άνθρακα (CO ₂)	100 εκατομμύρια	—	—
4		Υδροφθοράνθρακες (HFC) (3)	100	—	—
5	10024-97-2	Υποξείδιο του αζώτου (N ₂ O)	10 000	—	—
6	7664-41-7	Αμμωνία (NH ₃)	10 000	—	—
7		Πτητικές οργανικές ενώσεις εκτός μεθανίου (NMVOC)	100 000	—	—
8		Οξειδία του αζώτου (NO _x /NO ₂)	100 000	—	—
9		Υπερφθοράνθρακες (PFC) (4)	100	—	—
10	2551-62-4	Εξαφθοριούχο θείο (SF ₆)	50	—	—
11		Οξειδία του θείου (SO _x /SO ₂)	150 000	—	—
12		Ολικό άζωτο	—	50 000	50 000
13		Ολικός φωσφόρος	—	5 000	5 000
14		Υδροχλωροφθοράνθρακες (HCFC) (5)	1	—	—
15		Χλωροφθοράνθρακες (CFC) (6)	1	—	—
16		Halons (7)	1	—	—
17		Αρσενικό και ενώσεις του (ως As) (8)	20	5	5
18		Κάδμιο και ενώσεις του (ως Cd) (8)	10	5	5
19		Χρώμιο και ενώσεις του (ως Cr) (8)	100	50	50
20		Χαλκός και ενώσεις του (ως Cu) (8)	100	50	50
21		Υδράργυρος και ενώσεις του (ως Hg) (8)	10	1	1
22		Νικέλιο και ενώσεις του (ως Ni) (8)	50	20	20
23		Μόλυβδος και ενώσεις του (ως Pb) (8)	200	20	20
24		Ψευδάργυρος και ενώσεις του (ως	200	100	100

		Zn) ⁽⁸⁾			
25	15972-60-8	Alachlor	—	1	1
26	309-00-2	Aldrin (αλδρίνη)	1	1	1
27	1912-24-9	Atrazine (ατραζίνη)	—	1	1
28	57-74-9	Chlordane (χλωρδάνιο)	1	1	1
29	143-50-0	Chlordecone (χλωρδεκόνη)	1	1	1
30	470-90-6	Chlorfenvinphos (χλωροφαινβινφός)	—	1	1
31	85535-84-8	Chloro-alkanes (χλωροαλκάνια), C ₁₀ -C ₁₃	—	1	1
32	2921-88-2	Chlorpyrifos (χλωροπυριφός)	—	1	1
33	50-29-3	DDT (διγλωροδιφαινυλοτριγλωραιθάνιο)	1	1	1
34	107-06-2	Διγλωροαιθάνιο-1,2 (EDC)	1 000	10	10
35	75-09-2	Διγλωρομεθάνιο (DCM)	1 000	10	10
36	60-57-1	Dieldrin (διελδρίνη)	1	1	1
37	330-54-1	Diuron (διουρόνη)	—	1	1
38	115-29-7	Endosulphan (ενδοσουλφάνη)	—	1	1
39	72-20-8	Endrin (ενδρίνη)	1	1	1
40		Αλογονωμένες οργανικές ενώσεις (ως AOX) ⁽⁹⁾	—	1 000	1 000
41	76-44-8	Heptachlor (επταχλώριο)	1	1	1
42	118-74-1	Εξαχλωροβενζόλιο (HCB)	10	1	1
43	87-68-3	Εξαχλωροβουταδιένιο (HCBD)	—	1	1
44	608-73-1	1,2,3,4,5,6-εξαχλωροκυκλοεξάνιο (HCH)	10	1	1
45	58-89-9	Lindane (λινδάνιο)	1	1	1
46	2385-85-5	Mirex	1	1	1
47		PCDD + PCDF (διοξίνες + φουράνια) (ως Teq) ⁽¹⁰⁾	0,0001	0,0001	0,0001
48	608-93-5	Πενταχλωροβενζόλιο	1	1	1
49	87-86-5	Πενταχλωροφαινόλη (PCP)	10	1	1
50	1336-36-3	Πολυχλωριωμένα διφαινύλια (PCB)	0,1	0,1	0,1
51	122-34-9	Simazine (σιμαζίνη)	—	1	1
52	127-18-4	Τετραχλωροαιθυλένιο (PER)	2 000	10	—
53	56-23-5	Τετραχλωρομεθάνιο (TCM)	100	1	—
54	12002-48-1	Τριγλωροβενζόλια (TCB) (όλα τα ισομερή)	10	1	—

55	71-55-6	1,1,1-τριχλωροαιθάνιο	100	—	—
56	79-34-5	1,1,2,2-τετραχλωροαιθάνιο	50	—	—
57	79-01-6	Τριχλωροαιθυλένιο	2 000	10	—
58	67-66-3	Τριχλωρομεθάνιο	500	10	—
59	8001-35-2	Τοχαφene (τοξαφαίνιο)	1	1	1
60	75-01-4	Βινυλοχλωρίδιο	1 000	10	10
61	120-12-7	Ανθρακένιο	50	1	1
62	71-43-2	Βενζόλιο	1 000	200 (ως BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (ως BTEX) ⁽¹¹⁾
63		Βρωμιούχοι διφαινυλαιθέρες (PBDE) ⁽¹²⁾	—	1	1
64		Εννεανυλική φαινόλη και αιθοξυλικά άλατα εννεανυλικής φαινόλης (NP/NPE)	—	1	1
65	100-41-4	Αιθυλικό βενζόλιο	—	200 (ως BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (ως BTEX) ⁽¹¹⁾
66	75-21-8	Αιθυλενοξειδίο	1 000	10	10
67	34123-59-6	Isoproturon (ισοπροτουρόνη)	—	1	1
68	91-20-3	Ναφθαλίνη	100	10	10
69		Οργανοκασσιτερικές ενώσεις (ως ολικός Sn)	—	50	50
70	117-81-7	Φθαλικός δι-(2- αιθυλεξυλ) εστέρας (DEHP)	10	1	1
71	108-95-2	Φαινόλες (ως ολικός C) ⁽¹³⁾	—	20	20
72		Πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες (PAH) ⁽¹⁴⁾	50	5	5
73	108-88-3	Τολουόλιο	—	200 (ως BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (ως BTEX) ⁽¹¹⁾
74		Τριβουτυλικός κασσίτερος και ενώσεις του ⁽¹⁵⁾	—	1	1
75		Τριφαινυλικός κασσίτερος και ενώσεις του ⁽¹⁶⁾	—	1	1
76		Ολικός οργανικός άνθρακας (TOC) (ως ολικός C ή COD/3)	—	50 000	—
77	1582-09-8	Trifluralin (τριφθοραλίνη)	—	1	1
78	1330-20-7	Ξυλόλια ⁽¹⁷⁾	—	200 (ως BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (ως BTEX) ⁽¹¹⁾

79		Χλωριούχες ενώσεις (ως ολικό Cl)	—	2 εκατομμύρια	2 εκατομμύρια
80		Χλώριο και ανόργανες ενώσεις αυτού ως υδροχλώριο	10 000	—	—
81	1332-21-4	Αμίαντος	1	1	1
82		Κυανιούχα (ως ολικό CN)	—	50	50
83		Φθοριούχα (ως ολικό F)	—	2 000	2 000
84		Φθόριο και ανόργανες ενώσεις του (ως HF)	5 000	—	—
85	74-90-8	Υδροκυάνιο (HCN)	200	—	—
86		Αιωρούμενα σωματίδια (PM ₁₀)	50 000	—	—
87	1806-26-4	Οκτυλοφαινόλες και αιθοξυλικά άλατα οκτυλοφαινόλης	—	1	—
88	206-44-0	Φλουορανθένιο	—	1	—
89	465-73-6	Isodrin (ισοδρίνη)	—	1	—
90	36355-1-8	Εξαβρωμοδιφαινύλιο	0,1	0,1	0,1
91	191-24-2	Βενζο(g,h,i)περυλένιο	—	1	—

(¹) Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, κάθε ρύπος που περιλαμβάνεται στο παρόν παράρτημα αποτελεί αντικείμενο έκθεσης ως η ολική μάζα αυτού του ρύπου ή, όταν ο ρύπος είναι ομάδα ουσιών, ως η ολική μάζα της ομάδας.

(²) Τυχόν παύλα (—) σημαίνει ότι για την αντίστοιχη παράμετρο και το αντίστοιχο μέσο δεν απαιτείται υποβολή έκθεσης.

(³) Ολική μάζα υδροφθορανθράκων: άθροισμα HFC23, HFC32, HFC41, HFC4310mee, HFC125, HFC134, HFC134a, HFC152a, HFC143, HFC143a, HFC227ea, HFC236fa, HFC245ca, HFC365mfc.

(⁴) Ολική μάζα υπερφθορανθράκων: άθροισμα CF₄, C₂F₆, C₃F₈, C₄F₁₀, c-C₄F₈, C₃F₁₂, C₆F₁₄.

(⁵) Ολική μάζα ουσιών και των ισομερών τους που περιλαμβάνονται στην ομάδα VIII του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, για τις ουσίες που καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος (ΕΕ L 286 της 31.10.2009, σ. 1).

(⁶) Ολική μάζα ουσιών και των ισομερών τους που περιλαμβάνονται στις ομάδες I και II του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2009.

(⁷) Ολική μάζα ουσιών και των ισομερών τους που περιλαμβάνονται στις ομάδες III και VI του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2009.

(⁸) Όλα τα μέταλλα δηλώνονται στις εκθέσεις ως η ολική μάζα του στοιχείου σε όλες τις χημικές μορφές που υπάρχουν στην έκλυση.

(⁹) Οι αλογονωμένες οργανικές ενώσεις που μπορούν να προσροφηθούν σε ενεργό άνθρακα εκπεφρασμένες ως χλωριούχος ένωση.

(¹⁰) Εκπεφρασμένα ως I-TEQ.

(¹¹) Πρέπει να δηλώνονται στις εκθέσεις μεμονωμένοι ρύποι εάν σημειώνεται υπέρβαση του ορίου για BTEX (η αθροιστική παράμετρος για το βενζόλιο, το τολουόλιο, το αιθυλικό βενζόλιο, το ξυλόλιο).

(¹²) Ολική μάζα των ακόλουθων βρωμιούχων διφαινυλαιθέρων: πενταβρωμοδιφαινυλαιθέρας, οκταβρωμοδιφαινυλαιθέρας και δεκαβρωμοδιφαινυλαιθέρας.

(¹³) Ολική μάζα φαινόλης και φαινολών που έχουν αντικατασταθεί εκπεφρασμένες ως ολικός άνθρακας.

(¹⁴) Για την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις εκλύσεις στην ατμόσφαιρα, οι πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες (PAH) πρέπει να μετρούνται ως βενζο(a)πυρένιο (50-32-8), βενζο(b)φλουορανθένιο (205-99-2), βενζο(k)φλουορανθένιο (207-08-9) και ινδενο(1,2,3-cd)πυρένιο (193-39-5), όπως προσδιορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2019/1021 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τους έμμοτους οργανικούς ρύπους (ΕΕ L 169 της 25.6.2019, σ. 45).

(¹⁵) Ολική μάζα ενώσεων τριβουτυλικού κασσιτέρου, εκπεφρασμένη ως μάζα τριβουτυλικού κασσιτέρου.

(¹⁶) Ολική μάζα ενώσεων τριφαινυλικού κασσιτέρου, εκπεφρασμένη ως μάζα τριφαινυλικού κασσιτέρου.

(¹⁷) Ολική μάζα ξυλολίου (ορθο-ξυλόλιο, μετα-ξυλόλιο, παρα-ξυλόλιο).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 166/2006	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2 παράγραφος 1	Άρθρο 2 παράγραφος 3
Άρθρο 2 παράγραφος 2	Άρθρο 2 παράγραφος 12
Άρθρο 2 παράγραφος 3	Άρθρο 2 παράγραφος 1
Άρθρο 2 παράγραφος 4	—
Άρθρο 2 παράγραφος 5	Άρθρο 2 παράγραφος 2
Άρθρο 2 παράγραφος 6	Άρθρο 2 παράγραφος 7
Άρθρο 2 παράγραφος 7	Άρθρο 2 παράγραφος 16
Άρθρο 2 παράγραφος 8	Άρθρο 2 παράγραφος 6
Άρθρο 2 παράγραφος 9	Άρθρο 2 παράγραφος 5
Άρθρο 2 παράγραφος 10	Άρθρο 2 παράγραφος 4
Άρθρο 2 παράγραφος 11	Άρθρο 2 παράγραφος 8
Άρθρο 2 παράγραφος 12	Άρθρο 2 παράγραφος 11
Άρθρο 2 παράγραφος 13	Άρθρο 2 παράγραφος 9
Άρθρο 2 παράγραφος 14	Άρθρο 2 παράγραφος 13
Άρθρο 2 παράγραφος 15	Άρθρο 2 παράγραφος 10
Άρθρο 2 παράγραφος 16	Άρθρο 2 παράγραφος 15
Άρθρο 2 παράγραφος 17	Άρθρο 2 παράγραφος 14
Άρθρο 3 στοιχείο α)	Άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α)
Άρθρο 3 στοιχείο β)	Άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β)
Άρθρο 3 στοιχείο γ)	Άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο ε)

Άρθρο 4 παράγραφος 1	Άρθρο 4 παράγραφος 1
Άρθρο 4 παράγραφος 2	Άρθρο 3 παράγραφος 2
Άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α)	Άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α)
Άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β)	Άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β)
Άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο γ)	Άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο γ)
Άρθρο 5 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο	-
Άρθρο 5 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο	Άρθρο 5 παράγραφος 4
Άρθρο 5 παράγραφος 1 τέταρτο εδάφιο	Άρθρο 5 παράγραφος 6
Άρθρο 5 παράγραφος 2	Άρθρο 5 παράγραφος 7
Άρθρο 5 παράγραφος 3	Άρθρο 5 παράγραφος 8
Άρθρο 5 παράγραφος 4	Άρθρο 5 παράγραφος 5
Άρθρο 5 παράγραφος 5	Άρθρο 5 παράγραφος 9
Άρθρο 6	Άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β)
Άρθρο 7 παράγραφος 1	Άρθρο 5 παράγραφος 11
Άρθρο 7 παράγραφος 2	Άρθρο 6 παράγραφος 1
Άρθρο 7 παράγραφος 3	Άρθρο 6 παράγραφος 2
Άρθρο 8 παράγραφος 1	Άρθρο 7 παράγραφος 1
Άρθρο 8 παράγραφος 2	Άρθρο 7 παράγραφος 2
Άρθρο 8 παράγραφος 3	Άρθρο 7 παράγραφος 3
Άρθρο 9 παράγραφος 1	Άρθρο 8 παράγραφος 1
Άρθρο 9 παράγραφος 2	Άρθρο 8 παράγραφος 2
Άρθρο 9 παράγραφος 3	-
Άρθρο 9 παράγραφος 4	-
Άρθρο 10 παράγραφος 1	Άρθρο 9 παράγραφος 1
Άρθρο 10 παράγραφος 2	Άρθρο 9 παράγραφος 2

Άρθρο 11	Άρθρο 10
Άρθρο 12 παράγραφος 1	Άρθρο 11 παράγραφος 1
Άρθρο 12 παράγραφος 2	Άρθρο 11 παράγραφος 2
Άρθρο 12 παράγραφος 3	Άρθρο 11 παράγραφος 3
Άρθρο 13	Άρθρο 9 παράγραφος 4
Άρθρο 14	Άρθρο 12
Άρθρο 15	Άρθρο 13
Άρθρο 18	Άρθρο 14
Άρθρο 18α	Άρθρο 15
Άρθρο 19	Άρθρο 16
Άρθρο 20	Άρθρο 17
Άρθρο 21	-
Παράρτημα I	Παράρτημα I
Παράρτημα II	Παράρτημα II